

別雅利



別雅卷三

四庫全書舊本小蓬萊

山館重刊

淮安山陽吳玉搢

撰

忽督搃督也

梁書武帝紀忽督眾軍按廣龍摠同

總鄭烈碑變作搃仲秋下旬碑變作搃隸借遞嬗

遂成物下著心之字此為隸變蓋不可以古書之

理相繩也

龍西隴西也

魏大饗記唐君元龍西人隸續云龍

卽隴字按玉篇龍力孔力空二切龍從嗟峨貌碑

蓋借龍為隴非龍隴字也

勤搖動搖也

漢書成帝紀令天下無有勤搖之心

別雅

卷三

一

傷憐毳毳闔茸也

漢書賈誼傳弔屈原賦闔茸尊

顯兮師古曰下材不肖人也或作毳毳韻會收傷

憐憐從宄宄從宀下人俗作宄非也與宄字又別

從容縱史將養從勇從諛從憑也 史記衡山王傳

日夜從容王密謀反事漢書作縱史又賓客來者

微知淮南衡山有逆計日夜從容勸之漢書作日

夜將養勸之師古曰將讀曰獎又禮樂志郊祀歌

神之行旌容容騎沓香般縱縱晉灼曰音人相從

勇作惡師古曰容音勇縱音總酷吏傳贊杜周從

諛諸字音義並與憑憑同

涌趨踊趨甬龠踊躍也

漢書李彝傳涌趨陰邪師

古曰趨字與躍同裴光遠集綴作踊趨或作甬龠樂旨樂只也 衡方碑樂旨君子口口無疆按碑語

蓋引用詩南山有臺之文而以旨爲只或假借同音之字用之或當時傳本有如此者非傳寫之誤也

於氏於是也

韓勅後碑於氏憤懣之思隸釋云以

於氏爲於是按漢書地理志至立孫氏爲莊公師古曰氏與是同古通用字後漢書李雲傳得其人則五氏來備註引史記庶徵曰雨曰暘曰燠曰風

別雅

卷三

二

曰寒五者來備各以其序庶艸蕃廡是與氏古字通耳三國志吳有氏儀後改姓是

誤正是正也 陳書姚察傳尤好研覈古今誤正文字誤正卽是正也三國志蜀來敏傳好是正文字 陳書蓋用此語

張是張氏也 張遷碑張是輔漢是卽氏字義詳前條

姓姓氏也

費汎碑因氏爲姓隸釋云氏卽氏字

按說文氏乃侈字之或體與氏義別碑蓋借氏爲氏非氏卽氏字也

德彼德被也 靈臺碑德彼四表又廣彼之恩隸釋

云以彼為被

骫任委任也 張表碑旌命骫任按說文骫曲也委

曲字本作骫書傳皆借用委碑又借骫為委任字

疑二字古通

侷辭詭辭也 鄭固碑造脉侷辭按温嶠侍臣箴云

或造膝詭辭與碑語正同詭與侷古蓋通用穀梁

傳僖公九年晉侯詭諸卒釋文云詭左氏作侷荀子賦

篇天下不治請陳侷詩註云請陳侷異激切之辭

侷辭即侷詩之義與詭義同

別雅

卷三

三

係壘係累也 荀子大畧篇不憂其係壘也註壘讀

為累

蟲蟻蟲蟻也 列子黃帝篇未聚禽獸蟲蟻史記五

帝本紀淳化鳥獸蟲蟻蟻即蟻字爾雅釋蟲蚍蜉

大螳釋文云螳本亦作蛾俗作蟻左傳僖十年蛾析

蛾音魚綺切漢書元帝紀有白蛾羣飛蔽日揚雄

長揚賦扶服蛾伏皆讀為螳後漢書皇甫嵩傳張

角等皆著黃巾為標幟時人謂之黃巾亦名為蛾

賊註即蟻字喻賊眾多故以為名陳球後碑蜂聚

蛾動仲秋下旬碑蛾附隸釋皆讀作蟻

倍灑倍莛也 史記周本紀劓罰疑赦其罰倍灑按

此卽尙書呂刑之文而用字有異灑有莛音此蓋用灑爲莛也書云其罰惟倍而此云倍莛倍一倍莛五倍其義不同蓋古人傳本或異也

卑爾俾爾也 校官碑卑爾熾昌按碑語乃用詩魯

頌闕宮文而以卑爲俾集韻云卑通作俾詩小雅節南山俾民不迷荀子宥坐篇引詩作卑

彌裁弭裁也 周禮春官小祝彌裁兵彌讀作弭漢

書李廣傳彌節白檀師古曰彌音亡俾反義亦同弭

別雅

卷三

四

机筵机杖几筵几杖也 家語仰視椽桷俯察机筵

註机作几州輔碑有机杖之賜左傳襄十年投之以

机釋文云机本又作几同莊子齊物論隱机而噓

釋文云机李本作几机卽几字別體今俗以机爲機之省文非也

抵掌指掌也 崔鑠北嶽廟碑如抵諸掌此似用論

語指其掌之文而字則用抵如用抵掌而談之意

于文義不順蓋是以抵爲指也

考紕考妣也 徐氏紀產碑考紕徐氏隸釋云以紕

爲妣

不翼比翼也 阮籍詩願爲雙飛鳥不翼共翱翔不翼卽比翼也不有比音遂亦借作比用

土甌土簋也 史記李斯傳飯土甌義與簋同說文簋古文作甌匱此正用古文也

貪究貪宄也 竊軌竊宄也 劉熊碑貪究革情隸釋

云以宄爲宄按此碑以宄爲宄唐盧藏用書紀信

碑陰莫宄年代宄字義當爲宄二字互異如此豈

本可通用邪左傳成十七年亂在外爲竄在內爲軌釋

文云軌本亦作宄史記五帝本紀寇賊竊軌正義

曰軌亦作宄漢書元帝紀殷周法行而竊軌服師

別雅

卷三

古曰軌與宄同

馬矢馬屎也 左傳文十一年殺而埋之馬矢之中按說

文鹵糞也廣韻本亦作矢俗作屎莊子人間世夫

愛馬者以筐盛矢史記廉頗傳一飯三遺矢漢書

外戚孝成趙皇后傳童謠曰皇孫死燕啄矢三國

志吳諸葛恪傳註太子嘗嘲恪諸葛元遜可食馬

矢恪曰願太子食雞卵權曰何也恪曰所出同耳

矢皆屎字

帛喜伯髡也 論衡逢厲篇伍員帛喜俱事夫差註

帛喜宜讀作伯髡

宴娛燕喜也 通雅云房中詩神來宴娛即宴嬉詩

之燕喜即此二聲也如妹喜崔琦作妹嬉可證史

記相如大人賦吾欲往乎南嬉漢書作南娛

欣喜欣喜也 史記周本紀無不欣喜今本多漢書

郊祀志而天子心獨憇師古曰憇讀曰喜史記封禪書作

喜急就章勉力務之必有喜皇象碑本作喜劉

寬碑河東閭熹韓仁碑聞熹長漢書地里志後漢

書郡國志皆作喜喜熹字通

所已所以也 荀子非相篇人之所已為人者何已

也註已與以同揚著碑皆所已紀盛德傳無窮者

別雅 卷三 六

也帝堯碑已章聖德又報已嘉福又敦我已德厲

我已仁以皆律已

行李行理也 左傳僖三燭之武曰行李之往來註

云行李使人也襄八年傳曰亦不使一介行李註

曰獨使也昭十三年傳曰諸侯靖兵好以為事行

理之命無月不至周語行理以節逆之兩傳之中

李理互異而義則相同古李理字通用管子法法

篇臯陶為李謂理官也史記天官書營惑為李本

作勃徐廣外則理兵內則理政漢書胡建傳引黃

帝李法蘇林曰獄官名也師古曰李者法官之號

也法官本名理

見月令孟秋之月註及史記循史李離傳

而亦用李者

以二字音義本通也故行李行李義同李濟

翁資暇錄以爲古使字作岑從山下人人下子後

人轉作李此臆說也又馬永卿嬾真子彭乘墨客

握犀曰左傳註皆止解行李爲使而今人以行裝

爲行李則非也不知本義爲行理而使人行必有

裝鄭當時之治行孟子之治任是已則相沿以行

李爲隨行之物亦何不可甚矣馬彭之拘也

陟里側理也

王于年拾遺記晉武帝賜張華以側

理紙萬番此南越所獻後人言陟里與側理相亂

別雅

卷三

七

南人以海苔爲紙其理縱橫邪側因以爲名陸友

仁又引漢人作陟俚

視視諷視鯁鯁鯁鯁也

漢書禮樂志郊祀歌

赤蛟篇曰靈視視孟康曰視音近泉荀子議兵篇

詭認然常恐天下之一合而軌已也漢書刑法志

用作鯁鯁廣韻收鯁入之韻漢志註上聲文選魯

靈光殿賦心猊愬而發悸李善註引蘇林漢書註

曰蔥蔥懼貌鯁與蔥同卽論語之蔥字今人作文

好用鯁鯁不知其借作蔥字爲畏怯意也

土仁士人也

韓勅碑四方土仁隸釋云土卽土字

按漢隸士字下畫多長與土字無別如史晨碑百辟卿士華山亭碑卿士百辟周憬碑濟濟吉土石門頌庶土悅靡皆同又仁字疑亦借作人侯成碑亦有遐邇土仁之語若作仁義字與文義不順隸釋無解

芸芋耘耔也 詩小雅或耘或耔漢書食貨志引作或芸或芋周禮天官甸師註藉芸芋也集韻耘通作芸論語植其杖而芸孟子不芸菑者也三公山碑或耘或芋兩字各用其一

枅材梓材也枅匠梓匠也 周書梓材古文尙書作

別雅

卷三

八

枅材贈孔宣公秦師碑云廣命枅材用古文也楚金禪師碑工人枅匠廣韻云枅工木匠或作梓蓋梓枅同音皆假借也

患囷子也 水經註自變童艸女弱年患子患音宰

按方言患者子也青箱雜記閩人呼子曰囷唐取

閩子爲宦官顧况撰哀囷一篇云囷生閩中乃絕

其陽爲滅爲獲金玉滿堂又有囷別郎罷郎罷別

囷詩以寓諷郎罷閩人呼父也閩音讀囷亦如宰

揚時偉正韻殘解韻逸字收患讀若甌無囷字囷

或作覘

心儀心擬也擬人擬人也 漢書外戚孝宣許皇后

傳公卿議更立皇后皆心儀霍將軍女服虔曰儀

音螳心儀卽心擬也按詩大雅烝民篇我儀圖之

釋文作義註云毛如字鄭作儀儀匹也朱傳儀虔

也是亦與擬字義通禮記曲禮儼人必於其倫釋

文比也文選傳毅舞賦經營切儼註云言舞人舉

引皆有所比儼也儼亦同擬又擬亦通用疑漢書

食貨志遠方之能疑者並舉而爭起矣師古曰疑

讀曰擬史記蘇秦傳疑于王者亦同

今本多刻作擬

負依背依倍依負屨也 禮記明堂位天子負斧依

別雅

卷三

九

南鄉而立釋文云本又作屨同漢書王莽傳天子

負斧依南面而立按書顧命狄設黼屨綴衣註屨

風畫爲斧文者書傳斧黼屨依互通蓋因聲假借

也又負依一作背依又作倍依漢書徐樂傳南面

背依史記周公世家南面倍依蓋古陪倍負背北

皆相通負尾卽陪尾負郭卽背郭史記淮陰侯傳

吾豈可以鄉利倍義乎與向背同詩言樹之背謂

北堂也北本二人分背之形象作爪借作南北之

北漢書宣帝紀甘露二年行幸黃陽宮李斐曰蒼

音倍

幾不豈不也 荀子榮辱篇幾不善其矣註幾同豈
列子周穆王篇穆王幾神人哉豈亦作幾

筐斐筐匪也 漢書食貨志各因所生遠近賦入貢
棊應劭曰棊竹器也所以盛方曰筐隋曰棊師古

曰棊讀與匪同
仲藟中黜仲傀仲虺也 荀子堯問篇其在仲藟之

言也註仲藟與仲虺同湯左相也史記股本紀中
黜作誥九經考異作仲黜石經作仲傀皆仲虺也

疆梧強圉也 爾雅釋天歲陽丁曰強圉史記麻書
作疆梧

別雅

卷三

強圉強衙強禦也 漢書王莽傳引詩不畏強圉詩

大雅烝民本作疆禦蓋圉與禦通也列子名禦寇
戰國策作圉寇又北海相景君碑強衙改節楊君

石門頌綏億衙強隸釋云以衙為禦按周禮田僕
註衙還之使不出圉釋文云衙又作御同禦本通

御故亦借用衙釋名衙止也則又與禦同義廣韻
語韻有衙字音禦引楚辭導飛廉之衙衙是衙禦

音義皆通矣故同用無別

鉏鉏岨岨鉏牙齟齬也 說文齟齬齒不相值也又

鉏鉏鉏也重文作鋸楚辭宋玉九辨圖鑿而方枘

兮吾固知其鉏鋸而難入鉏鋸卽鉏鋸亦不相值之義也文選陸機文賦或咀晤而不安李善註咀晤不安貌亦引楚辭鉏鋸爲證周禮考工記玉人大琮十有二寸射四寸註射其外鉏牙疏言其外又角鋒也咀晤鉏牙義皆與齟齬同古吾牙聲近故或借用牙爾雅釋樂註敵如伏虎背上有二十七齟齬亦此義也

以與也

儀禮燕禮君曰以我安註猶與也漢書外

戚李夫人傳是邪非邪師古曰言所見之狀定是夫人以否魏書李順傳此年行師當克以不以皆

別雅

卷三

十一

讀作與韓昌黎劄錄行凡今之人急名以官註韓文與多作以古以與之聲相近故多通用詩召南江汜首章曰不我以二章曰不我與註與猶以也幾所幾許也漢書疏廣傳數問其家金餘尙有幾所師古曰幾所猶言幾許也張良傳父去里所復還師古曰行一里許而還來古許所聲近如詩小雅伐木許許說文引詩作伐木所所世說張玄與王建武初不相識後遇子范豫章許杜少陵詩全復在何許皆與許同

噓噓與謗邪許也

通雅云與謗邪許舉重唱呼也

邪在中原韻爲亨遮反許音虎古詩紀有邪許歌
又有噓喚歌註與邪許同劉晝曰牽石拖舟必歌
噓喚昔有謂聲重爲邪許聲輕爲噓喚者由今論
之噓喚亦不讀作許與矣呂氏春秋淫辭篇今舉
大本者前行與謗後亦應之淮南子道應訓作邪
許方子謙曰今人上梁稱兒郎偉卽邪虎類也

鉅萬巨萬也 史記平準書京師之錢累巨萬韋昭
曰巨萬今萬萬漢書食貨志庶人之富者累鉅萬
鉅與巨同

東苕東炬也 後漢書皇甫嵩傳束苕乘城按說文
別雅 卷三 十一

苕束葦燒也徐鉉曰今俗別作炬非是火炬字本
當作苕今皆以苕爲菜名火苕字作炬不復作苕
反以不別者爲別矣

渠能巨能詎能也 史記張儀傳且蘇君在儀寧渠
能乎索隱曰渠音詎漢書高帝紀公巨能入乎師
古曰巨讀曰詎猶豈也集韻詎通作渠

相俎沮相俎豆也 韓勅碑爵鹿相相俎隸釋云以相
爲俎張納碑旣脩沮相隸釋云以沮爲俎按相沮
與俎形聲相近故假借用之書武城駿奔走執豆
邊釋文云豆本又作相爾雅釋器木豆謂之豆釋

文云豆又作桓廣韻桓邊豆桓音義同

寓笛宇宙也 荀子賦篇精微乎毫毛而盈大乎寓

宙註寓與宇同

斧藻黼藻也 楊子學行篇吾未見好斧藻其德若

斧藻其象者歟斧與黼同經傳黼屨多作斧屨

府然俯然也拊就俯就也 荀子非相篇府然若渠

堰隳括之於已也註府與俯同列子周穆王篇府

而視之俯亦作府仲定碑然後拊就隸續云以拊

爲俯皆借同音之字爲之也

拊循撫循也 漢書趙克國傳拊循和輯師古曰拊

別雅

卷三

三

古撫字逢盛碑拊育孩嬰亦以拊爲撫

肺附肺附柿附肺附肺腑也 漢書中山靖王勝傳

臣雖薄也得蒙肺附楚元王傳臣幸得託肺附師

古曰舊解云肺附謂肺肝相附著猶言心膂也一

說肺謂斫木之肺札也自言於帝室猶肺札附于

大材木也史記景惠閒侯者年表及武安侯傳皆

作肺腑廣韻腑字註云肺腑心膂膂註云臟腑本

作府俗加月然則漢書之肺附當以附附同音故

相假借或以附附形近傳寫譌誤亦未可知腑本

俗字藪腑且當用府肺腑必不作腑可知凡史記

作肺肺者皆俗本沿譌也又揚子太玄親首肺也
乾餼其字從木註柿削也柿附木如肺附肝此也
顏師古漢書楚元王傳註之後一解按木柿之柿
木柿字篆書從米果名音士者篆與肺肝之肺其
書從米中多一畫今隸書無別音同其偏旁亦同但肺肝附著其理明顯易解轉
用削木之柿其義迂曲難通疑柿必肺之譌也又
後漢書盧芳傳以肺附之故赦臣芳罪註肺附若
肝肺相附著言親戚也此又誤以肺爲肺字也說
文肺本作兪揚雄說作肺隸作肺其字音淫其義
爲乾肉其偏旁所從與柿樹之柿同與肺肝字相

別雅

卷三

古

近而實不同以肺作肺亦誤書也此數字分別甚
微觀者須盡心焉

歌儻歌武歌舞也

莊子在宥篇鼓歌以儻之廣韻

儻與舞同國語樂及偏儻楚辭王褒九懷邱陵翔
儻兮谿谷悲歌孫叔敖碑陰倡優鼓儻修華嶽碑
鳥獸率儻舞皆作儻呂氏春秋大樂篇罪人非不
歌也狂者非不武也歌武對舉似亦以武爲舞也

媠媠媠媠媠媠媠媠

漢書張良傳皆以上媠媠

士師古曰媠與媠同媠古媠字

史記作媠

又賈誼傳

今匈奴媠媠侵掠至不敬也師古曰媠古媠字媠

野乎師古曰瘡與愈同晉語東方之士孰爲瘡註瘡賢也又皆以瘡爲愈按說文瘡病瘳也徐鉉曰今俗別作愈非是今經典皆通用愈爲病瘡字而此又轉借瘡爲愈是二字音義通也

窺窬闕關闕窺也 晉書陶侃傳潛有窺窬之志三

國志魏齊王芳紀驅率羣衆陰圖闕關晉書段灼傳是歷世奸雄之所闕關後漢書河間孝王開傳闕窺神器義皆同

規萬規矩規矩也 周禮考工記輪人可規可萬卽

矩字堯廟碑圖象規矩隸釋云以矩爲矩又靈臺

別雅 卷三 六

碑履規矩之度韓勅後碑規矩玄汧郭仲奇碑規

矩禮義矩皆作柎

屠蒯杜蕢也 禮記檀弓杜蕢自外來鄭註或作屠

蒯按左傳昭公九年正作屠蒯二字音近故傳本或異

鹵掠擄掠也 漢書高帝紀所過毋得鹵掠應劭曰

鹵與虜同又韓信傳吾奇兵絕其後野無所掠鹵

虜皆同擄古但用虜

鼓鼓也 見修孔子廟詔表邠國公功德銘同

鼓窾瞽瞍也 漢書古今人表鼓窾蟠牛子生舜

五子胥伍子胥也 漢書藝文志有五子胥著書八

篇又著兵法十篇卽伍子胥也呂氏春秋異寶篇
五員亡荆亦卽伍員也

吾臺五臺也 龍藏寺碑北拒吾臺卽五臺也

虎魄琥珀也 漢書西域傳罽賓國出珠璣珊瑚虎
魄璧流離卽琥珀也

並天普天也 嵩山太室神道石闕銘並天四海按

普指省從並譜指省從普孫叔敖碑譜字省作謹

此蓋借並爲普也金石文字記曰並天普天也古
文省

大氏大抵也 漢書食貨志天下大氏無慮皆鑄金

別雅 卷三 七

錢矣又大氏皆遇告師古曰氏讀曰抵歸也大氏
猶言大凡也

禩禩祖禩也 堯廟碑祖禩所出隸釋云禩卽禩字

按說文無禩字徐鉉新附字有之註禩古文禩也

解廌解解解也 說文解解字本作解廌犬部無

解解音止其義爲蟲解爲獸長脊解不與廌同
論衡是應篇解解一角之羊也改作解解音讀與

解廌同解一從虎作解前漢書司馬相如上林賦

猶用解廌字自晉書輿服志始俗作解解郭忠

恕佩觿云蟲解之解爲解廌解廌之廌爲舉廌其

順非有如此者

凱式楷式也 武梁祠堂畫象碑後世凱式隸釋云
以凱式爲楷式

礪礪礪落礪落磊落也 文選嵇康琴賦蹠蹠礪礪
李善註礪與磊同朱龜碑礪落炳煥廣韻礪磊同
魯峻碑礪落彰較集韻磊或作礪

窟礪魁礪傀儡也 通典窟礪子亦曰傀儡唐書音
訓窟礪子亦曰魁礪子

凍餒凍餒也 王純碑閱其粥糜凍餒之患按說文
餒餒也五經文字云今經典相承以餒爲餒飼之

別雅

卷三

六

餒別作餒爲餓餓字此碑正用說文餓餒字非別
體也然今人但知作餒不復知餒爲餒本字矣

凱弟愷弟也 劉寬碑洪裕凱弟按詩本作豈弟左
傳引詩作愷弟釋文云愷本亦作凱廣韻凱同愷
闔澤凱澤也 史記司馬相如傳封禪書昆蟲凱澤

漢書相如傳作闔澤師古曰闔讀曰凱

風裁丰采風彩風采也 後漢書黨錮李膺傳膺獨

持風裁以聲名自高註裁音才代反揚升菴言裁

當讀上聲與漢書霍光傳天下想聞其風采南齊

書庾杲之傳王儉在座曰杲之爲耀冕所照更生

風采同三國志吳諸葛瑾傳未嘗切愕微見風彩
彩卽采之俗書也或作丰采謂丰容華采義亦同
菜色采色也 吳仲山碑松藝菜色卽采色也帝堯
碑眉口入菜亦以菜爲采按采取之采卽借爲采
色之采加三作彩乃後人續增耳采通作菜如釋
采舍采之類是也碑則轉借菜作采其義亦同

靄迺靄乃靄款乃也 通雅云此字用款乃音襖
靄久矣黃公紹案項氏家說曰劉蛻集有湖中靄
迺歌劉言史瀟湘詩有聞歌靄乃溪峽裏元次山
有湖南款乃歌後人因柳子厚有註云一本作襖

別雅

卷三

九

靄遂欲音款爲襖音乃爲靄不知彼註甚明非竟
音也黃山谷不加淡考遂從而實之智又按昭武
巖次山有款乃集陳氏曰款音靄乃如字蓋靄迺
襖靄不妨並行戴合溪云款者欵之誤以欵有靄
音也閱冷齋夜話載洪駒父曰柳子厚詩靄靄一
聲山水綠靄音奧而世俗乃分靄爲兩字誤矣其
第五卷又重載一條曰靄靄三老相呼聲此必詳
考矣豈所傳之本異乎姚寬言今人誤合二字爲
一正元美並不引諸說但曰子雲之款乃湘中人
法菜之之餘聲也此說殊支離

結引結朝也 荀子王霸篇綿綿常以結引馳外爲
務結引卽結朝省文也

叨之哂之也 晉書載記王猛傳辭司徒疏云千秋
一言致相匈奴叨之叨卽哂字

慙物憫物也 見道振禪師塏銘按廣韻慙聰也此
借爲悲憫之憫

閔免禰俛龜勉也 漢書永谷傳閔免遁樂師古曰

閔免猶龜勉也又唐姚恭公碑詐禰俛義亦同

賈隊隕墜也 漢書司馬相如傳上林賦澆澗賈隊

師古曰賈卽隕字隊直類反亦卽墜字也北海相

別雅

卷三

三

景君碑賈絕奄忽夏承碑夙世賈祚皆同隕

准繩準繩也 文字道原篇放准循繩按廣韻准俗

準字胡身之通鑑註云本朝寇準爲相省吏避其

名凡文書準字皆去十後遂因而不改宋周必大

二老堂雜志曰勅牒準字去十爲准或謂本朝因

寇準爲相而改又云會公亮蔡京父皆名準而避

其實不然予見唐告已作准又考五代堂判亦然

今考管子書準字皆作准莊子天道篇平中准准

南子齊俗訓眇者使之准文選王褒洞簫賦夔夔

一作 准法緯書有靈准聽晉書律厯志京房詐准

以定敦准之狀如瑟而長丈十三弦郭忠恕佩觿
集曰字林用准爲平準之準准字見于書傳者不
一或又言宋順帝名準故沈約宋書平準令王準
之皆作准書傳准字當因此而改未必舊本作准
然北史長孫肥傳時中山太守仇儒爲趙準造祆
言曰燕當傾趙當續欲知其名准水不足此固不
爲避宋帝諱而亦以准爲準矣

中盾中允也 漢書班固敘傳敷遣中盾請問近臣
師古曰盾讀曰允中盾官名卽中允也盾允聲同
恐道趙盾也 見張廷珪修孔子廟碑

雅

卷三

五

戠蠹也 周書大誥越茲蠹古文尙書作戠說文云
戠古文蠹魏三體石經尙書亦作戠

楯欄楯也

堯廟碑階陛欄楯隸釋云卽欄楯字

殷民隱也

劉熊碑勤恤民殷隸釋云以殷爲隱

詩召南殷其雷釋文音隱易豫卦殷薦之上帝釋
文云京作隱二字音近故借又爾雅釋訓殷殷憂
也則謂民殷爲民憂卽讀如本字亦可

武偃武也

書武成偃武修文漢書禮樂志興文

偃武師古曰偃古偃字韓勅碑側題名河南偃師

亦以偃爲偃

言於言偃也 說文於於蹇之貌古人名於字子游
按於者旌旗之游也觀言子字子游則其名自當
爲於於偃同聲改篆爲隸時因聲借用也

水偃水堰也 周禮天官廩人註梁水偃也偃水爲

闕空也釋文云徐本作偃左傳襄廿五年規偃豬正義

曰偃水爲豬也

僞陵鄢陵也 左傳鄢陵漢書地理志作僞陵師古

曰僞音偃同鄢尹怡碑家于僞陵正同漢志

蹇蹇蹇也 離騷經余固知蹇蹇之爲患兮王逸

註蹇蹇忠貞貌也易曰王臣蹇蹇洪興祖補註云

別雅

卷三

三

今易作蹇蹇按說文無蹇字徐鉉于足部蹇下註

云今俗別作蹇非然屈原已用蹇蹇而王逸時所

見易卽有作蹇蹇者衡方碑蹇蹇王臣亦用易語

而字亦作蹇晉王豹傳亦引易王臣蹇蹇則當時

經本定有作蹇者蹇固非俗作矣不得以說文之

漏畧遂謂古無其文也

蒲反蒲坂也 漢書地理志河東郡蒲反應劭曰秦

始皇東巡見長坂故加反云孟康曰本蒲也曹文

公以賂秦後秦人還蒲魏人喜曰蒲反矣謂秦名

之非也臣瓚曰秦世家云以垣爲蒲反然則本非

蒲也師古曰應說是後漢書郡國志作蒲坂反坂音同古或通用魯峻碑河東蒲反與班史正同

圈公園公也 漢四皓有園公隸釋所錄漢人石刻有四老神坐神祚機作圈公東觀餘論云顏師古匡謬正俗有圈稱陳留風自傳敘云圈公之後圈公爲秦博士避地南山漢祖聘之不就惠太子卽位以圈公爲司徒以是書證之圈姓賧然矣

蓐蓐擗擗傳傳譎譎擗擗擗也 文選張平子南都賦森蓐蓐而刺天言其蔚多也揚子雲甘泉賦齊總總以擗擗其相膠羈兮亦言衆多貌皆上聲

別雅

卷三

三

音義正同博雅釋訓傳傳衆也亦作譎譎易林擗擗擗詩小雅躑躅舞我亦是衆省之意說文引詩作擗擗從士不從土皆形容之詞也專屬舞貌已拘說文又專以爲土舞是何說也

安隱安穩也 說文穩一曰安也古人通用安隱安隱卽安穩也

遂逃逃也 漢書匈奴傳遂逃竄伏師古曰遂古

遯字易遯卦釋文遯字又作遂又作遁同詩大雅寧俾我遯釋文云遯本亦作遂鄭烈碑肥遂而不

慙亦以遂爲遯

渾敦敦困敦侂沌沌也 莊子應帝王七日而

渾沌死渾沌謂元氣未判貌左傳文十帝鴻氏有

不才子天下之民謂之渾敦釋文渾尸本反敦徒

本反不開通貌卽混沌之聲義也通鑑盤古氏一

曰渾敦氏爾雅釋天歲陽子曰困敦亦天地未開

明之義也音義皆同廣韻云侂沌四凶之一引春

秋作混沌

鮌鯀也 五經文字云鯀經典釋文或作鮌漢書古

今人表鮌驩兜欲與爲惡則誅楚辭天閭鴟龜曳

銜鮌何聽焉周憬碑鮌莫涉兮禹不規鯀皆作鮌

別雅

卷三

三

按廣韻引說文鯀魚也亦作鮌禹父名本作鯀註

云亦作𩺰尚書本作鯀蓋從魚從角從骨其形相

似而系與立形亦相近故所傳不同如此今則但

知爲鯀而已

緄職袞職也 衡方碑將授緄職高頤碑當登緄職

按卽袞職樊敏碑當窮台緄亦台袞也字書緄字

皆無此義疑以音同借用耳

外柶外闔也 柳敏碑奮威外柶漢書匡衡傳莫不

始于柶內師古曰柶與闔同禮記曲禮外言不入

于柶內言不出于柶釋文云柶本又作闔

憚憚坦坦也 荀子王霸篇是憚憚非變也註憚與
坦同

路亶露袒也 荀子議兵篇路亶者也註路暴露也
亶讀爲袒

非亶非但也 漢書賈誼傳非亶倒懸而已師古曰
亶讀曰但王莽傳亶稱巨人從事三老祭酒師古
註同

墮嬾惰嬾也 後漢書王丹傳每歲農時輒載酒肴
於田間候勤者而勞之其墮嬾者恥不致丹皆兼
功自厲唐書李程傳程性嬾日過八埒乃至嬾卽

別雅

卷三

三

嬾字

侃然侃然也 北史李裔子子雄傳當官正直侃然
有不可犯色侃與侃同南史梁有羊侃唐書薛存
誠子廷老傳侃侃不干虛譽侃亦同侃

衍衍侃侃也 後漢書樊宏族孫準傳每讌會則論
難衍衍註和樂貌袁安傳閭閻衍衍唐扶碑衍衍
閭閻此皆用論語侃侃閭閻而變侃侃爲衍衍則
衍衍當訓強直不當訓和樂矣又三國志蜀楊戲
贊費賓伯曰當官任理衍衍辨舉孫根碑衍衍不
撓袁良碑其節衍然亦復可作和樂解乎蓋衍字

原有二音與侃同讀者義爲彊直音若汗切者當爲和樂耳廣韻并釋侃侃爲和樂貌更非

悠短脩短也 逢盛碑命有悠短悠當爲脩短卽短字虞書日短星昴古文尙書作短廣韻短同短郭究碑不牽短祚短亦作短牽卽幸字

管弦莞絃管弦也 北海相景君碑或毀頌于管弦按漢隸從竹之字多書同艸如簿書之簿卽作厚薄之薄簡畧之簡卽作秉簡之簡管本艸管字卽用爲管弦字非是借管爲管蓋書法如是耳漢印管姓字亦但從艸漢書董仲舒傳而莞絃之聲未

別雅

卷三

三

衰也筦亦管字

幹管也

漢書劉向傳

是楚元王傳後

顯幹尙書師古曰幹

與管同言管主其事後漢書竇憲傳憲以待中內幹機密註幹古管字也

管人館人也

儀禮聘禮管人布幕于寢門外註管

猶館也

筦子管子也

漢書賈誼傳筦子曰師古曰筦與管

同筦子管仲也

涪激盥激也

列子黃帝篇進涪激巾櫛註涪音管

莊子作盥

洗洒盥洗也 漢書萬石君傳石建取親中裨廁牖身自洗洒卽澣洗也 郝京山云與儀禮盥洗同

兜爾莞爾也 虞世南夫子廟堂碑兜爾微咲按玉

篇口部有兜字胡板切小笑貌集韻云本作莞是

兜卽莞字也 川篇載有兜字同莞蓋卽玉篇兜字

變完爲兒蓋傳寫筆蹟小異又諸碑笑字多加口

李仲旋碑陳明府孔子廟碑皆然

藹畧簡畧也 桐柏廟碑藹畧不敬按五經文字云

藹藹也古閑反見詩風俗以爲簡策字此說非也

漢人作隸書其筆法如是非俗人不辨藹簡也說

別雅

卷三

見前管字下

壇 壇 壇也 左傳襄十正義曰尙書金縢曰爲三

壇同 堦王肅本作坦武梁碑前設壇坦隸釋云坦

卽堦字蓋堦坦古通用此又易土以石也

蠶 蠶 蠶繭也 論衡無形篇蠶食桑老績而爲蠶廣

韻 蠶俗繭字

重繭重趼也 莊子天道篇土成綺百舍重趼見老

聃戰國策墨子自魯趨楚十日十夜足重繭而不

休息皆謂足胝起如繭也 趼繭字異音義同

劓髮剪髮也 漢書嚴助傳劓髮文身之民也 晉灼

曰張楫以爲古翦字也師古曰鬻與翦同淮南子
主術訓是猶以斧斲毛齊俗訓中國冠笄越人劓
髮皆同翦郝京山讀書通云韓非子用人篇隨繩
而斲因攢而縫左思魏都賦或鏤膚而鑽髮攢鑽
皆通作翦又史記魯世家周公自揃其爪沈之河
漢書韋賢傳鬻茅作堂亦皆與翦同又按廣韻翦
截也俗作剪今人以翦爲矢讀作去聲竝不知翦
爲翦本字惟張楫顏師古輩猶識古字也

胡葦瑚璉也

漢韓勅碑脩造禮樂胡葦器用隸釋

云胡葦者瑚璉也按周禮地官鄉師與其葦葦註

別雅

卷三

三

故書葦作連鄭司農云連讀爲葦又春官中車葦
車組輓釋文云葦本作連禮記明堂位夏后氏之
四連釋文云連本又作璉璉古通連連又通葦以
葦爲璉猶以連爲葦也要之葦璉同音故借

湛沔沈洄也

漢書禮樂志湛沔自若又霍光傳湛

沔於酒湛沔與沈洄同

沈州兗州也

漢書天文志角亢氏沈州廣韻沈同

兗按說文口部谷註讀若沈州之沈二字古通用

一弓一卷也

通雅云升菴曰弓音周道書以一卷

爲一弓智按本出真誥而周音可疑孫栢尤韻

篆作說文糾繆也將以此音一卷之弓乎隨經籍志唐藝文志何遜集皆入弓詩絕刻作弓字蓋緣陶九成說郭以弓絕書而作弓也黃伯思曰小宋太一宮詩仙圖幾弔開蓋誤用弓爲弔也真誥所謂弓卽卷字陳景元據真誥以弓卽篇字亦誤弓蓋卷篆之省文耳則音周者皆因近弓而誤也智又思書稱一函函本作囿囿從弓音膏一弓蓋一囿也省文作弓訛而爲弓摺按弓字義與卷近以一弓爲卽一卷則可至謂弓蓋卷篆之省文則殊不然卷篆作不與弓近也揚氏以弓爲音周

別雅

卷三

无

當必別有所據豈僅因形類以字篆文而遂定弓爲周音乎此字終當存疑

孺動孺動也荀子臣道篇喘而言孺而動註孺與勸學篇孺同微動也孺本作煥

煥與孺選孺選輒也漢書西南夷傳恐議者選煥師古曰怯不前之意也煥音人竟友史記吳蟠蠶望後漢書西羌傳虞詡疏曰公卿選孺容頭過身又清河孝王慶傳選孺之恩義皆同輒俗作軟需柔煥也孺弱煥弱也周禮考工記脂之則需許少師曰讀爲柔需之需莊子天下篇孺弱謙不

爲表戰國策其需弱者來使則王必聽之需濡音
義皆當同與卽輒字也經史與需慄懦僂諸字聲
義皆相通

踏駁踏駁舛駁也說文舛字揚雄說從足從舛作
踏唐元宗孝經序云踏駁尤甚左思魏都賦謀踏
駁於王義梁書用律者多踏駁皆舛字也又說文
舛對卧也唐韻踏亦作僂淮南子說山訓分流僂
馳舛踏僂一字韻書音踏僂爲尺尹切音舛爲昌
兗切誤也禮記王制南方曰蠻註卧則僂疏云首
在外而足向內此亦與說文舛訓對卧之義相近

別雅

卷三

三

又庾元威曰衆議叢殘音訶駮牙驕與舛同牙卽
互字

勉身免身也王獻之帖阮新婦勉身得雄說文免
生子免身也此蓋借勉爲免

勞免勞勉也漢書薛宣傳宣因移書勞免之免卽
勉字互詳前免字下

緝繞袞冕也管子君臣上篇衣服緝繞盡有法度

註緝繞古袞冕字荀子正名篇乘軒戴繞註繞與
冕同史記封禪書長安東北有神氣成五采若人

冠繞焉冕亦作繞

結遼吉了也 續文獻叢物攷曰瀘南人蓄秦吉了
外國買之吉了曰我漢鳥也不願入異方遂不食
死仇也筆記甚詳頭有黃茸舞則開花倒懸昔人
所謂倒掛綠毛妖鳳卽此類也唐書南蠻傳環王
出結遼鳥卽吉了也

窈窕窈窕助杳杳也 淮南子精神訓古未有天
地之時惟像無形窈窕冥冥說苑權謀篇將將之
臺窈窕其謀漢書禮樂志安世房中歌清思助助
音義皆與杳杳通

窈窕窈窕窈窕窈窕也 文選張衡西京賦望窈窕

別雅

卷三

三

以徑廷李善註窈他弔切鄭嶋津陽門百韻詩迎
娘歌喉玉窈窕蠻兒舞帶金葳蕤說文窈窕杳窕也
班固西都賦又杳窕而不見陽李善註引廣雅曰
窈窕深也窈與杳同杜少陵詩影動窈窕融開
皆與詩窈窕聲義相通

窈窕小雅也 禮記學記省雅肄三注宵之言小也
習小雅之三

稿蘿薦蘿也 費鳳碑稿與女蘿今詩作蒿說文薦
或從木蓋蒿稿一字重文也

覆穰覆穰也 李翊碑時益部覆穰穰釋云以覆穰

爲擾攘按說文擾本從憂作擾隸書訛省從憂此
作夏者乃憂之省文非從春夏之夏也樊敏碑京
師擾穰周公禮殿記會直擾亂皆同穰本豐穰字
亦借爲攘亂字

妙身眇身也 袁良碑朕以妙身襲裘繼業隸釋云
元紀窮極幼眇註讀曰要妙此言朕以妙身繼業
者讀妙爲眇也按說文無妙字故古書多以眇爲
妙此碑當用眇字而反借妙是古非無妙字也疑
二字音義本通說文女部偶遺此字耳

翽忽秒忽也標末秒末也 史記太史公自序閒不

別雅

卷三

三

容翽忽正義曰字當作秒音匹洛及漢書王莽傳
及至青戎標末之功服虔曰標音刀末之標標卽
秒字淮南子天文訓律之數十二故十二葉而當
一粟葉亦與秒同

窈糾幽膠拗膠夭矯也 詩陳風月出舒窈糾兮勞

心悄兮糾音矯與悄叶窈糾纏繞貌史記司馬相
如大人賦駢赤螭青蚪之幽膠踔颺又云低昂天
矯皆形容其屈折之狀上林賦青龍拗膠于東箱
其聲義皆通

佷著表著也 堯廟碑佷著燿銘又佷著孟府君美

勛于陽按玉篇儀散也隸釋云假借爲表

餓莛餓莛也

漢書食貨志贊塗有餓莛孟子作餓

莛廣韻作殍師古曰莛音頻小反諸書或作殍字
音義亦同韻會云說文受音驪物落也凡從受者
皆當作受從爪從又今變爲孚轉寫訛耳本非孚
信之孚今經史承訛難以遽改

哨然悄然也

張納碑哨然愍悼隸釋云以哨爲悄

蚤甲爪甲也

荀子大畧篇爭利如蚤甲註蚤與爪

同周禮考工記輪人察其菑蚤不齟註蚤讀爲爪

皓天昊天也

夏承碑皓天不弔爾雅釋天夏爲昊

別雅

卷三

三

天郭註云言氣皓肝釋文肝亦作昊鄴閣頌精通
皓穹後漢書郎顛傳則太皓和悅註太皓天也皆
以皓爲昊皓本從日隸變從白

太皓太昊也

孔羨碑雖太皓遊龍以君世太皓謂

太昊氏也皓與昊同見前又古大昊少昊亦作太

皞少皞

浩倉昊蒼也

堯廟碑思如浩倉隸釋云以浩爲昊

皓皓肝肝浩浩汗汗也

史記河渠書皓皓肝肝兮

閩殫爲河皓皓卽浩浩肝肝卽汗汗也

四顛四皓也

說文顛註南山四顛白首人也漢書

張良傳須着皓白衣冠甚偉師古曰所以謂之四皓廣韻顯今或作皓

皦天昊天也 漢書鄭崇傳欲報之德皦天罔極詩小雅蓼莪本作昊天師古曰皦與昊同

少暉少昊也 潛夫論五德志太暉已前尙矣姓氏

志少暉氏之衰而九黎亂德按暉卽暉字之變後漢書馬援傳註引東觀記曰援上書臣所假伏波將軍印伏字犬外嚮成皐令印皐字爲白下羊丞印四下羊尉印白下人人下羊卽一縣長吏印文不同恐天下不正者多符印所以爲信也所宜齊

別雅

卷三

三

同蓋漢時皐字變體如此韓勅碑陰河南成皐與隸書皐字相近而澤擇等字亦有作澤者故顏氏家訓有皐分澤外之譏也此太暉少暉字蓋本日畔著皐本爲皦字而隸楷相傳遂與從皐之字無異是爲隸變學者不可不知其遞嬗之由也

鄴瀉豐鎬也 揚雄羽獵賦經縈鄴瀉注通作鎬亦作鄙今漢書文選皆刻作鎬按荀子制兵篇武以瀉亦以瀉爲鎬

騷除掃除也 史記李斯傳由竈上騷除徐廣曰騷

音掃又黔布傳大王宜騷淮南之兵註言盡舉之

如掃地也駮蓋與掃同

勉老也 見張猛龍碑顏氏家訓云北朝喪亂之餘
書迹鄙陋加以專輒造字猥拙甚于江南乃以百
念爲憂言反爲變不用爲罷追來爲歸更生爲蘇
先人爲老如此非一徧滿經傳蓋當時之俗書也
祈禱祈禱也 周禮太祝註祈禱也釋文云劉音禱
按渠本音曉劉音禱以爲禱字也

艸本草木也 漢書禮樂志郊祀歌中木零落師古
曰艸古草字按說文艸音徹艸木初生也古文或
以爲艸字書洪範庶草蕃廡古文尙書作艸鼂錯

別雅

卷三

三

傳艸茅臣無知識草皆作艸

保玉寶玉也珍珠珍寶也 史記周本紀命南宮括

史伏展九鼎保玉徐廣曰保一作寶漢李氏鏡銘

明如日月世之保博古圖漢尙方鏡銘壽比金石

國之保皆以保爲寶又寶亦作葆史記魯世家毋

墜天之降葆命孔安國曰言不救則墜天寶命也

今尙書金縢作寶命又留侯世家見穀城山下黃

石取而葆祠之徐廣曰史記珍寶字皆作葆又後

漢書光武紀今若破敵珍瑤萬倍註瑤古寶字李

陽冰書遷先塋碑天寶字亦作瑤

繼保強葆襁緜也 史記司馬相如傳封禪書是以業隆於繼保魯世家成王少在強葆之中索隱曰強葆卽襁緜古字少假借用之又大戴禮保傳篇成王處繼抱之中朝諸侯似亦用襁抱爲襁緜也儻何儻荷也 說文何儻也徐鉉曰儻何卽負何也借爲誰何之何今俗別作擔荷非是易噬嗑何校滅耳釋文何本亦作荷詩小雅何蓑何笠釋文云何何可反左傳昭七年其子弗克負荷釋文云荷本亦作何張公神碑何天之休魯峻碑所薪弗何衡方碑何規履架荷皆作何

別雅

卷三

三

輻輳坎坷也 楚辭東方朔七諫然輻輳而留滯與坎坷同皆踳踳意又作輻輳亦同

櫛頤朶頤也 易朶頤釋文引京房亦作櫛字書或引作瑞與今刻釋文異

璫闔瓊闔也 見華陽觀王先生碑東林寺碑鎖字亦作鎖

果隋果蘇也 史記貨殖傳楚越之地果隋蘇蛤不

待賈而足徐廣曰地里志作蘇按易說卦傳爲果

蘇京房本作隋隋與墮同墮蘇音近墮墮形近故

古字假借用之史記正義隋音搖果搖猶搖疊包

果也此解非是

妖蠱妖冶也 文選傅毅舞賦貌嫵妙以妖蠱兮張
衡西京賦妖蠱艷夫卽妖冶也馬融廣成頌田間
古蠱註蠱與冶通蠱音冶蓋古少家麻音故冶讀
如蠱猶榭之爲序迓之爲御也

下借假借也 後漢書獨行李充傳大將軍鄧騭貴
戚傾時無所下借註下音假卽假借也

頤寫傾瀉也 楊君石門碑下則入窠頤寫頤卽傾
寫卽瀉禮記曲禮器之漑者不寫其餘皆寫集韻
寫與瀉同穀阮碑承寫其流亦同

別雅

卷三

三

疾養疾癢也技癢技癢也 荀子疆國篇疾養緩急
之有相先者也註養與癢同又正名篇疾養倉熟
亦同文選潘岳射雉賦徒心煩而伎癢註有伎藝
欲逞曰伎癢音養李善引風俗通曰高漸離變易
姓名庸保於宋子之家久作苦聞其家堂客擊箏
伎養不能毋出言也癢與養同亦卽癢字杜子美
八哀詩蒼萃何伎癢卽潘賦語也按說文本無癢
字虫部蚌註云搔蚌也似蚌卽痛癢字廣韻作痒
又云癢與痒同

蔣厲獎厲也 楊信碑蔣厲兵甲隸釋去以蔣爲獎

幾量幾緇也 晉書阮孚傳未知一生當著幾量屐

按說文緇履兩枚也廣韻緇字上去二聲皆收去

聲漾韻緇註履屐雙也幾量卽幾緇因同聲借用

蝸蝸罔罔罔兩方良魍魎也 國語木石之怪夔蝸

蝸史記孔子世家作罔罔左傳宣三年魍魎罔兩莫

能逢之但用罔兩廣韻亦作魍魎其義皆同周禮

夏官方相氏以戈擊四隅毆方良註方良罔兩也

釋文方音罔良音兩此又因聲轉註也字別義通

鞅鞅快快也 漢書韋信傳居常鞅鞅又周亞夫傳

此鞅鞅非少主臣也 史記絳侯世家作快快 唐書房瑁傳內

別雅 卷三

鞅鞅挾黨背公鞅竝同快不滿足之意

偃快偃仰也 莊子列禦寇緣循偃快快音恙郭璞

曰偃快不能俯執者也仰字本有上去二音快雖

讀念義實與偃仰通詩小雅北山或栖遲偃仰釋

文仰作仰仰亦讀平則此字三聲皆可通也

瞻仰瞻仰也 詩大雅瞻仰昊天釋文云仰音仰本

亦作仰漢書郊祀志百姓仰望師古曰仰讀曰仰

荀子議兵篇上足仰則下可用也上不足仰則下

不可用也註中古仰字韓勅碑嘆仰師鏡亦同

嚮應鄉應響應嚮應響應也景嚮影響也 漢書異

姓諸侯王表嚮應瘖於謗議師古曰嚮音響賈山傳一夫大呼天下嚮應者師古曰嚮讀曰嚮劉熙碑莫不嚮應易繫辭其受命也如嚮莊子在宥若形之於景聲之于嚮養生主者然嚮然劉向傳應若景嚮列子黃帝篇猶應影嚮古書傳響多作嚮又漢書天文志猶景之象形鄉之應聲師古曰鄉讀曰響史長碑黃玉諫應隸釋云韻古響字謝希逸琴論載唐堯所作神人暢有韻在坐教子爲宮在玄中之文雖未必果爲堯作然韻實古響字也堯廟碑淡惟響應字原云卽響字又響亦與響同

別雅

卷三

三

用漢書禮樂志更定郊祀歌五音六律依章響昭師古曰響讀曰響黃香九宮賦狼弧設弓而外響響亦與響同

嘉嚮嘉響也 漢書宣帝紀上帝嘉嚮師古曰嚮讀曰響魏大響碑文王大嚮之隸釋云書響作嚮或

是假借按漢人響嚮二字皆與響通用故嚮亦通作響

亨之亨之也

劉熊碑子孫亨之隸釋云以亨爲亨

按易損卦二簋可用亨釋文云亨音許兩反困卦九二利用亨祀釋文云亨今作享享享本一字說

𦍋𦍋翁𦍋𦍋也 文選左思蜀都賦景福𦍋𦍋而
興作註如蠹羣起而多說文𦍋𦍋布也揚雄甘泉
賦𦍋𦍋豐融司馬相如上林賦𦍋𦍋布寫註盛作
也漢書作𦍋𦍋稽康琴賦紛綸翁𦍋𦍋蓋借翁作𦍋
也大抵𦍋𦍋是彌滿布散之義說文𦍋知聲蠹也
又兼取其羣飛蔓蔓之勢故亦通用𦍋師古曰𦍋
振也言振動之也

緼負襁負也 曹全碑百姓緼負平都相蔣君碑緼
負歸口按說文緼搨類也襁負兒衣也緼負字本

別雅

卷三

四

當作襁然從衣從糸義亦可通

盪盪蕩蕩也 漢書郊祀志求之盪盪如係風捕景
終不可得師古曰盪盪空曠之貌盪音蕩蓋卽借
盪爲蕩也易繫辭八卦相盪釋文云盪衆家作蕩
爾雅釋訓盪盪僻也邢疏云盪蕩音義同蔡湛碑
盪盪有功隸釋云以盪爲蕩

恍忽荒忽茫惚恍惚也 史記司馬相如大人賦西

望峴嶠之軋沕恍忽兮漢書相如傳作荒忽師古

曰荒忽不分明之貌荒呼廣反楚辭九歌荒忽兮

遠望註荒忽一作恍惚卽恍惚也韓昌黎詩茫惚

使人愁註古慌通忙許往切廣韻慌惚慌惚慌惚
慌况二字雖微分二音然義實相近

南注南往也 漢書揚雄反離騷橫江湘呂南注兮
師古曰注往也

做罔做怳慌惚惘惘怳也 史記司馬相如傳難

蜀父老文做罔靡徙與大人賦聽愉怳而無聞

漢書大人賦 聲義皆同楚辭劉向九歎耳聊噉而惶慌

韓昌黎詩神色久惶慌亦與惘怳同張平子思立
賦魂做惘而無疇做惘亦卽惘怳也

沈洋潢洋瀆滂潢潢沈潢滉潢也 史記老莊列傳

別雅

卷三

三

其言沈洋自恣以適已揚子太玄潢洋終不得食

淮南子冥覽訓瀆潢極望後漢書馬融傳廣成頌

瀆潢沈滂漢書司馬相如上林賦灑滂潢潢文選

木華海賦冲澗沈潢皆與滉潢二字義同

黨可儻可也 漢書伍被傳黨可以微幸師古曰黨

讀曰儻又董仲舒傳黨可得見乎註黨音他朗友

于定國傳咎黨在是乎揚雄傳黨鬼神可也夏承

碑魏黨有靈儻皆作黨

鄉鄙鄉黨也 婁壽碑鄉鄙州鄰郭輔碑歸懷鄉鄙

按說文鄙地名不爲鄉黨之黨玉篇云鄙今作黨

書洪範無偏無黨古文尙書作郇

黨言讜言也 張平子碑爰登侍中則黨言允諧隸

釋云以黨言爲讜言按荀子非相篇博而黨正註

黨與讜同謂直言也

牂日朗日也 見張廷珪修孔子廟碑

祝哽祝鯁也 後漢書明帝紀祝哽在前前書賈山

傳作祝鯁按說文鯁食骨留咽中也鯁魚骨也哽

語爲舌所介也三字音同義別祝鯁之鯁義當用

鯁今俗皆通借鯁哽亦以聲同借用也

鬲商泰丙也 列子周穆王篇主車則造父爲御鬲

別雅

卷三

三

鬲爲右註鬲商古之善御者或謂車名或謂馬名

皆非穆天子傳箇箇爲右郭璞音泰丙乃列子註

未張湛又云鬲卽齊商卽合古字也不知齊合二

字是音是形殊爲疑混林虜齋口義竟以齊合爲

二字之音後世字書多有從之者按淮南子冥覽

訓云銷且泰丙之御高誘註二人古善御者泰丙

卽鬲商也據此則穆天子傳郭璞音泰丙者爲有

據而他書之音齊合者爲非是矣唐武宗召王起

日朕近見二字一乃一宀莫能詳對曰臣于三教

經典竊嘗偏覽乃宀二字羣書未見周穆王傳有

齊爾二字往昔儒宗但言古馬名不敢分爲飛兔
蹶裏于今未有詳之者也上笑曰知卿宿學偶爲
此二字相試耳據起所言則爾字又當作齊與今
時所傳穆天子傳不合與張湛所謂齊合者又似
合二字爲一字豈唐時傳本不同抑轉寫記憶訛
誤邪屠緯真有云唐辨爾齊止存王起二字倒置
必誤用也王元美胡元瑞引作齊爾引穆天子傳
作箇箇皆以訛傳訛不足徵信

窩月病月也 爾雅釋天三月爲病廣韻引爾雅三
月爲窩釋文云病本或作窩字同

別雅

卷三

聖

埽恭靖共也 帝堯碑埽恭祈福按詩小雅靖共爾
位好是正直神之聽之介爾景福碑蓋用小雅之
文而變靖爲埽易共以恭耳

峻嶺峻嶺也 王羲之蘭亭敘崇山峻嶺嶺卽嶺古
無嶺字但借用嶺漢書嚴助傳輿輶而踰嶺項貽

曰嶺山嶺也

泗水潁水也 高士傳卞隨投泗水而死朱謀埠曰

潁泗古字通用

字典引高士傳如此
今本高士傳無下隨

茗芋茗仞酪酏也 說文酪酏醉也晉書山簡傳日

之倒載歸酪酏無所知世說作茗芋韓昌黎詩茗

芋馬上知爲誰用世說也又揚用脩引簡文帝曰
劉尹茗竹有實理今本一作茗柯誤也此揚有見
而陳辨之非

媿女醜女也 武梁祠堂畫像碑無鹽媿女隸釋云
以媿女爲醜女集韻醜古作媿按漢書文帝紀朕
甚自媿師古曰媿古媿字蓋一字而二義二音今
知媿之爲媿不知媿又與醜同也

咎氏舅氏也 穆天子傳咎氏宴飲母有禮郭璞註
咎謂舅也儀禮士喪禮註古文舅皆作咎荀子臣
道篇晉之咎犯左傳本作舅犯又晉語宜咎註咎

別雅

卷三

四

或作曰古字通用三國志劉表傳註引司馬彪戰
畧曰曰犯之謀也咎旣通作舅故亦可通作曰皆
同聲相假借也

媮民誘民也 詩大雅天之媮民正義云媮與誘通
禮記樂記引詩誘民孔易詩本作媮

媮里羨里也 戰國策文王拘之於媮里之庫漢書
中山靖王勝傳是以文王拘於媮里班彪游居賦
嗟西伯于媮城羨皆作媮

人地某地也 陸務觀老學菴筆記曰今人書人
爲俗穀梁桓二年蔡侯鄭伯會于鄧范甯註曰鄧

△地陸德明釋文曰不知其國故云△地

異母異畝也 史記魯世家唐叔得禾異母同穎黃

公紹云與畝同按廣韻晦古文畝字母疑晦字之

脫誤也

木禺木偶也 後漢書劉表傳論劉表道不相越而

欲卧收天運擬蹤三分其猶木禺之于人也禺與

偶同按史記封禪書有木禺龍木禺車馬漢書郊

祀誌作木寓龍木寓車馬寓禺義皆同偶如木偶

人之類也索隱禺音寓主偶木偶皆讀去聲不讀

如耦蓋古音虞尤相通寓偶耦皆諧禺聲故讀耦

別雅

卷三

星

可讀寓亦可此古四聲未定時讀法也正可因此

以考古今音讀之異同

淩薄淩藕也 孔耽碑躬采淩薄按說文本作薄今

俗作藕玉篇云藕同藕

一豆一斗也 周禮考工記梓人爲飲器勺一升爵

一升觚三升獻以爵而酬以觚一獻而三酬則一

豆矣食一豆肉飲一豆酒中人之食也釋文云依

註作斗毛居正曰豆古斗字如左傳昭三年豆區

釜鍾之類當音斗後人誤讀爲俎豆之豆斗斛之

斗又作斛蓋譌併耳按詩大雅行葦酌以大斗以

祈黃者正用斗字古飲器以斗不以豆也

田更田叟也 列子黃帝篇宿於田更商邱開之舍

註更當作叟按說文叟本作𠂔更本作𠂔兩字形

近故致相混三老五更亦當作五叟也晉人帖書

嫂作𠂔蓋亦因此又左傳宣十年趙使在後杜云老

稱也五經文字云使與叟同

斗覺陡覺也 韓昌黎詩吟君詩罷看雙鬢斗覺霜

毛一半加註斗與陡同猶言驟覺也史記封禪書

成山斗入海註謂斗絕曲入海也任子淵云斗覺

詩中健語也前輩多使退之詩有此句東坡詩黃

別雅 卷二 異

昏斗覺羅裳薄後山詩斗覺文字生清新皆借斗

為陡

部婁附婁培塿也 左傳襄廿四年部婁無松柏釋文云

婁本或作樓今刻本作樓疑樓之誤小阜也說文引左傳作

附婁其本字皆當為培塿培音蒲口反塿音路口

反兩字皆讀上聲部培形近附部音近故相假借

用之

郊極郊藪也 禮記禮運鳳凰麒麟皆在郊極釋文

云極澤也本或作藪

牛响牛吼也 左傳註僖卅二年如牛响聲响與吼同文

選郭璞江賦溢流雷响而電激响音呼后反註引
聲類曰响嗒也

廩廩稟稟懍懍也 漢書食貨志可以爲富安天下
而直爲此廩廩也賈誼傳作稟稟卽懍懍也危懼
之義文選揚雄甘泉賦下陰潛以慘廩李善註慘
廩寒貌則又以廩作凜

親擘親覽也 三國志諸葛亮傳註裴松之引魏氏
春秋曰諸葛公夙興夜寐罰二十以上皆親擘焉
擘當作覽同王羲之蘭亭敘後之攬者亦將有感
於斯文攬卽擘字攬擘皆通作覽

別雅

卷三

三

搯事攬事也 漢書王莽傳故務自搯衆事師古曰
搯與擘同按廣韻攬同擘搯卽攬省之也

神瞻神禪冲澹也 荀子非十二子篇神瞻其辭禹
行而舜趨是子張氏之賤儒也註神瞻當爲冲澹
謂其言澹薄也嚴遵老子指歸作神禪

食啖食淡也 史記叔孫通傳呂后與陛下攻苦食
啖徐廣曰啖一作淡索隱曰孔文祥云與帝共攻
冒難苦俱食淡薄耳

檢手斂手也 任伯嗣碑姦軌檢手隸續云以檢爲
斂

料簡料揀料檢也。晉書周顓傳導後料檢中書故事見顓表救已謂搜校也。張湛列子序且將料簡世所希有三國志魏趙儼傳各召料簡諸姦結叛者八百餘人又裴潛傳奏正分職料簡名實簡竝同檢又韓昌黎和侯喜咏箏詩婦懦咨料揀揀亦與檢同。

掩茂闔茂也。爾雅釋天歲名戊曰闔茂漢書天文志作掩茂楊升菴引史記作曉今史記歷書與爾雅同不知升菴所見何本。

辯損貶損也。周禮秋官司師若非凶荒則以荒辯別雅。 卷三 哭

之法治之註鄭康成謂辯當爲貶聲之誤也。遭饑荒不明判國事有所辯損作權也。禮玉藻立容辨卑無譎註作貶容雖貶損不傾側柔媚也。或以辯爲貶或以辨爲貶皆以同音相借。

清澹清儉也。徐氏紀產碑承清澹之後隸釋云以澹爲儉按玉篇澹同澱碑蓋借澹爲儉而隸書變體則又加口于中字書別無澹字也。

分邾分陝也。唐扶碑分邾之治隸釋云反陝爲邾。

此用字之異者按陝本從夾此字從兩入音甲與陝字從夾此字從兩入音甲者字體本不相同隸書文字多變作

夾而夾字形與夾近故分陝之陝亦變從夾且又
左右互易則與邾鄒邾字全無分別矣然又按公
羊傳隱六年自陝而東者周公主之自陝而西者召
公主之釋文云陝一云當作邾古洽反王城邾鄒
是分邾之說在昔原有兩傳或碑本所用正爲邾
鄒之邾如陸氏後說則又非反陝爲邾而用字亦
不爲甚異矣

佞譎佞諂也譎諛諛也 漢書五行志不知誰主

爲佞譎之計劉輔傳朝廷無譎諛之士師古曰譎
古諂字也按說文諂本作譎禮少儀有頌無譎表

別雅

卷三

四

記事君遠而諫則譎也釋文云本亦作諂此等本
非別字今人少用反見以爲別耳

掩忽掩忽奄忽也 嚴訪碑掩忽摧藏郭仲奇碑掩
忽殂亡皆以掩爲奄平輿合薛君碑掩忽薨殂冀
州從事郭君碑掩習□□又皆以掩爲奄皆假借
也又衡方碑庵離寢疾亦似以庵爲奄者習古忽
字詳第五卷

嚴然儼然也 周書無逸嚴恭寅畏釋文作儼詩大

雅有嚴天子釋文云嚴毛讀魚檢又荀子正論篇

今子宋子嚴然而好說註嚴讀爲儼漢書匡衡傳

正躬嚴恪臨衆之儀也師古曰嚴讀曰儼蓋嚴平儼上一聲之轉六書轉註卽是理也

會葳會黠也 史記仲尼弟子列傳會葳字子皙註音黠按說文有黠字云古人名黠字皙黠音緘不云卽會黠之黠也史記葳字字書以爲古文黠亦不以爲卽黠字也乃六書故云會黠字皙猶端木賜字貢或作葳已無義因之又作黠黠說文曰黠雖皙而黑蓋因會黠字皙而誤也強合黠葳黠爲一字妄議說文殊爲失入非平允之論

鴻范洪範也刑范刑範也 周書洪範古文尙書作

別雅

卷三

三

鴻范按玉篇範與范同說文范法之范從竹其從艸者艸也姓也然書傳多通用范禮記禮運范金合土少儀祭左右軌范乃飲荀子彊國篇刑范正金錫美大立國家之矩范也範皆作范

別雅卷三終

